

W NASZEJ WSPÓLNOCIE PARAFIALNEJ

Parafialna Rada Duszpasterska Parish Pastoral Council

Przewodniczący/Chair

Kamil Majchrzak e-mail: matylolek@gmail.com

Wiceprzewodniczący/Vice chair

Jan Jucha tel: 587-938-1625

Sekretarz

Greta Derus tel: 780-451-6855

Komitet liturgiczny/Liturgical Committee

Przewodniczący

Kamil Majchrzak e-mail: matylolek@gmail.com

Zastępca

S. Rafała Duraj AM tel: 780-479-1091

Lektorzy

Andrzej Makarewicz tel: 780-457-4049

Nadzwyczajni szafarze Komunii Świętej

Angela Vetra tel: 780-473-4113

Organista

Andrzej Łabędź tel: 780-458-8409

Organista i solistka

Petro Twerdokhlib

Liudmyla Lebedieva tel: 825-522-2904

Kantorzy

Andrzej Łabędź tel: 780-458-8409

Kwiaty

Sr. Celinia Liptak AM tel: 780-479-1091

Kolektorzy

Tony Derus tel: 780-451-6855

English mass lectors

Elizabeth Szykowski tel: 780-479-5107

Biblioteka Parafialna/Parish Library

Godziny otwarcia:

Niedziela: 10:00 am – 2:00 pm

Środa: 6:00 pm – 7:00 pm

Ryszard Kazek tel: 780-421-7710

Kiosk parafialny/ Parish kiosk

Godziny otwarcia: po Mszach św. o 10:30 i 12:15 przez 30 min.
tel: 780-293-7885

Siostry Służebniczki Najświętszej Maryi Panny

Sisters Servants of Mary Immaculate (Polish)

i przedszkole „SISEM” 11435 –106 ST. NW

Sr. Rafała Duraj, przełożona tel: 780-479-1091

Archidiecezja Edmonton/Archdiocese of Edmonton

Catholic Pastoral Center tel: 780-469-1010

Trybunał Małżeński/Marriage Tribunal tel: 780-469-4446

Family Life & Health Care tel: 780-469-1010 Ext:250

Komitet finansowy/Finance Committee

Przewodnicząca/Chair

Anna Filipowski tel: 780-482-1461

Komitet gospodarczy/Maintenance Committee

Paweł Pytlak/Chair hrp@public.pytlak.ca

John Piwiński tel: 780-475-7961

Jan Jasiukiewicz tel: 780-483-7769

Komitet organizacyjny/Social Committee

Jan Jucha/Chair tel: 587-938-1625

Barbara Filipowski tel: 780-458-6713

Bogumiła Wójcik tel: 780-271-8074

Koordinator grup parafialnych

Krystyna Cichowska tel: 780-476-1229

Organizacje i grupy parafialne

Rozśpiewana scholka – próby w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca o g.11:15

Sr. Celinia Liptak AM tel: 780-479-1091

Duszpasterstwo młodzieży – Youth ministry

Sr. Rafała Duraj AM tel: 780-479-1091

Sodaliczka Różańcowa

Jadwiga Bartosek tel: 780-475-5836

Grupa Miłosiernego Samarytanina

Krystyna Cichowska tel: 780-476-1229

Grupa Najdroższej Krwi Chrystusa

Bożena Drożdż tel: 780-487-0089

Rycerze Kolumba/Knights of Columbus

John Paul II Council #11334

Kazimierz Zięba tel: 780-719-4089

Br. Anthony Kowalczyk Assembly #3367

Janusz Cholewa tel: 780-720-1283

Parafia Matki Bożej Królowej Polski

Our Lady Queen of Poland Parish

9906-83 Avenue, Edmonton, AB, T6E 2C1,
tel: 780-439-8800; Msze święte niedzielne: sobota, g. 5:00
pm (Eng.), niedziela: 9:00 am, 11:00 am (po polsku)

Siostry Imienia Jezus

Sr. Małgorzata Ławicka, przełożona tel: 780-440-1082

Parafia Różańca Świętego Holy Rosary Parish

11485 - 106 Street, Edmonton, Alberta T5G 2P8 tel.: 780 477 2450

e-mail: hrp@caedm.ca website: www.hrp.ca

Duszpasterstwo prowadzą Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej *The Missionary Oblates of Mary Immaculate*

Fr. Tomasz Kościński, OMI

Proboszcz/Pastor

Współpraca duszpasterska: *Siostry Służebniczki Najświętszej Maryi Panny*



25 Niedziela Zwykła/25th Sunday in Ordinary Time, September 20th, 2023

26 Niedziela Zwykła/26th Sunday in Ordinary Time, September 27th, 2023

27 Niedziela Zwykła/27th Sunday in Ordinary Time, October 4th, 2023

Msze Święte Niedzielne / Sunday Masses

Sobota / Saturday - 6:00 pm Polish

Niedziela / Sunday - 9:00 am English

10:30 am; 12:15 pm Polish

Msze Święte w dni powszednie / Weekday Masses

Wtorek / Tuesday;

Środa / Wednesday; Piątek / Friday - 7:00 pm Polish

Czwartek / Thursday - 7:00 am Polish

Nie ma Mszy św. w poniedziałki

Biuro Parafialne/Parish Office

sekretarka/secretary: Bogumiła Wójcik

Wtorek / Tuesday: 9:00 am - 3:00 pm

Środa / Wednesday: 10:00 am - 6:00 pm

Czwartek / Thursday: 9:00 am - 3:00 pm

Piątek / Friday: 9:00 am - 2:00 pm

Pierwszy piątek miesiąca – o g. 6:30 pm okazja do spowiedzi świętej. Msza święta o g. 7:00 pm, a po niej nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa i adoracja Najświętszego Sakramentu do g. 9:00 pm. W czasie adoracji okazja do spowiedzi świętej.

Sakrament Chrztu

Chrzczymy dzieci praktykujących katolików. Aby zgłosić dziecko do chrztu konieczne jest spotkanie z o. Proboszczem i ustalenie szczegółów co najmniej miesiąc wcześniej. Obowiązuje kurs przygotowawczy dla rodziców i chrzestnych dostępny na stronie <https://catholicbaptismprep.com>

Sakrament Pojednania

Dostępny pół godziny przed każdą Mszą świętą.

Sakrament Małżeństwa

Ślub należy zgłosić przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą jego zawarcia.

Sakrament Chorych

Odwiedziny chorych na prośbę osoby zainteresowanej albo najbliższych krewnych takiej osoby.



Święci Archaniołowie
Michał, Rafał i Gabriel

29 Września

Nabożeństwo do Matki Bożej Nieustającej Pomocy - w każdą środę o g. 18:30 pm.

Nabożeństwo ku czci Miłosierdzia Bożego - w każdy ostatni piątek o g. 18:30 celebrujemy nabożeństwo ku czci Bożego Miłosierdzia. Przed wystawionym Najświętszym Sakramentem modlimy się Koronką do Bożego Miłosierdzia.

Pierwsza sobota miesiąca – o g. 8:00 am Msza święta w intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata. Po Mszy świętej Nabożeństwo do Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny.

Sacrament of Baptism

To register a child for baptism, it is necessary to meet with Fr. Pastor and arrange the details at least one month in advance. Baptism preparation course is mandatory for parents and godparents, available at <https://catholicbaptismprep.com>

Sacrament of Reconciliation

Available half an hour before all Masses.

Sacrament of Marriage

Marriage preparation process must start at least 6 months before the planned date.

Sacrament of the Sick

We visit the sick at the request of the person concerned or the next of kin of such a person.

Przynależność do parafii

Parafia Różańca Świętego została powołana do istnienia dla polskich emigrantów i ich rodzin mieszkających w Edmonton i okolicach. Jesteśmy parafią etniczną (personalną). W związku z tym, dla sprawnego funkcjonowania parafii, prosimy o zarejestrowanie się w biurze parafialnym. Prosimy również o regularne wspieranie materialne parafii.

Becoming a member of our parish

Holy Rosary Parish was established for Polish immigrants and their families, who settled in Edmonton and the surrounding area. We are an ethnic parish. We are open to everyone. In order to serve you better, if you are attending our Church, we kindly ask you to register at the Parish Office. We also ask for regular material support of the parish.

Mass Intentions

25 Niedziela Zwykła/25th Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday - 19 września

18:00

- Za ++ Leona (38 rocz.) i Irenę Paradowski (16 rocz.) oraz ++ z rodziny i przyjaciół - rodzina

Niedziela/Sunday – 20 września

09:00

- Thanksgiving for blessings received and requesting continued health - Anne

10:30

- Za ++ Barbarę Eichel – mąż
Chrzest: Victor Glowicki

12:15

- Za ++ rodziców i brata z prośbą o wieczny odpoczynek w domu Ojca Przedwiecznego - rodzina

Poniedziałek/Monday - 21 września

Nie ma Mszy św./ No Mass

Wtorek /Tuesday – 22 września

19:00

- Za ++ Władysława Stanickiego i ++ z rodziny

Środa/Wednesday - 23 września

Św. Pio z Pietrelciny

19:00

- Za ++ Bronisława Hrehoruk - dzieci

Czwartek/Thursday - 24 września

07:00

– Z okazji Imienin Siostry Rafały - Siostry
Służebniczki NMP

Piątek/Friday - 25 września

19:00

- W intencjach zbiorowych

26 Niedziela Zwykła/26th Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday - 26 września

18:00

- Za ++ Stefanę i Leona Mackiewicz - rodzina

Niedziela/Sunday – 27 września

09:00

- For + Wanda Luczak

10:30

- Za ++ Annę i Władysława Wirmańskich -dzieci

12:15

- Za ++ rodziców: Jana i Zofię Chudzik oraz Jana i Zofię Cebula, braci Jana i Tadeusza i zmarłych z rodziny Cebula i Chudzik - rodzina Cebula

Poniedziałek/Monday - 28 września

Nie ma Mszy św./ No Mass

Wtorek/Tuesday –29 września

Św. Archaniołów Michała, Gabriela i Rafała

19:00

- Za + Alojzego Gomizel - żona z rodziną

Środa/Wednesday - 30 września

19:00

- Za ++ Stanisława i Michael Szyrkowskich

Czwartek/Thursday - 1 października

Św. Teresy od Dzieciątka Jezus

07:00

- Z okazji imienin Siostry Angeliki -Siostry
Służebniczki NMP

Pierwszy Piątek/First Friday – 2 października

Św. Aniołów Stróżów

19:00

- W Intencjach zbiorowych

Pierwsza Sobota/First Saturday – 3 października

08:00

– W intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata

27 Niedziela Zwykła/27th Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday - 3 października

16:30

- Z okazji 80 rocz. utworzenia SPK w Kanadzie

Niedziela/Sunday – 4 października

09:00

- Za + Stanisławę (9 rocz.) - family

10:30

- Za + Leona Lachowicza (5 rocz.) - żona i dzieci

12:15

- Za Parafian (Msza św. odpustowa)

Nasza ofiarność/Our Generosity:

Niedzielne składki/Sunday Offerings:

6 września/September 6th - \$3,227.00; 13 września/September 13th - \$3,439.00. Na/For Together We Serve- \$ 1,939.00.
Bóg Zapłać!

Druga składka/Second Collection:

4 października/October 4th:Together We Serve; 18 października/October 18th for Maintenance and Repairs.

Prosimy o wsparcie.
May God bless you all for supporting our church.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Niedzielne Obiady/Kawy w Sali parafialnej

20 września - Grupa Młodzieżowa

27 września - Grupa Miłosiernego Samarytanina

4 października – Odpust Parafialny

18 października – Bazar i obiad na rzecz Misji

Różaniec przed Mszą świętą:

20 i 22 września - Róża 2, 27 i 29 września - Róża 3, 4 i 6 października – Róża 4; 11 i 13 października – Róża 1 ; 18 i 20 października – Róża 2; 25 i 27 października – Róża 3.

Nabożeństwo Różańcowe w październiku

W październiku Nabożeństwo Różańcowe odprawiane będzie we wtorki, środy (połączone z nowenną do MBNP) i piątki o g. 18:30.

We wtorki Różaniec będzie prowadzić Sodalicja Różańcowa, która poprowadzi też Różaniec jak zawsze w niedziele o g. 10:00. W środy Różaniec będzie prowadził O. Proboszcz, w piątki natomiast zgromadzeni na nabożeństwie Parafianie.

Imieniny O. Proboszcza, Tomasza – 22 września

Drogi O. Tomaszu,

Z okazji imienin życzymy Ojcu dużo zdrowia, radości i Bożej łaski, siły i wytrwałości w posłudze kapłańskiej, a także opieki Matki Bożej i życzliwości ludzi, którym Ojciec służy. Niech Pan Bóg obdarza Ojca swoim błogosławieństwem każdego dnia.

Przygotowanie do Pierwszej Komunii Świętej
Prosimy zgłaszać kandydatów do Pierwszej Komunii Świętej. Aplikacje dostępne są w biurze parafialnym i na stronie internetowej parafii hrp.ca. Do aplikacji należy dołączyć świadectwo chrztu, jeśli dziecko nie było ochrzczone w naszej parafii. **Zgłoszenia są przyjmowane do 9 października.**

Sakrament Bierzmowania
Prosimy zgłaszać kandydatów do Bierzmowania. Aplikacje dostępne są w biurze parafialnym i na stronie internetowej parafii hrp.ca. Minimalny wiek kandydata do Bierzmowania to *klasa siódma*. Do aplikacji należy dołączyć świadectwo chrztu, jeśli osoba nie było ochrzczone w naszej parafii. **Zgłoszenia są przyjmowane do 9 października.**

Zmiana godziny odprawiania Mszy świętej w sobotę 3 października
W tym dniu Msza św. będzie wyjątkowo odprawiona o **g. 16:30**. Będzie to jak zawsze Msza św. z niedzieli.

Odpust i obiad Parafialny z okazji Święta Matki Bożej Różańcowej - 4 października
Msza święta z okazji święta Matki Bożej Różańcowej odbędzie się o **g.12:15. Obiad o g. 13:30**. Bilety na obiad są dostępne w sali parafialnej po Mszach Świętych w niedziele: 20 i 27 października. Cena biletów \$35 – dorośli i \$15 – dzieci od 5 do10 roku życia. Jeśli ktoś nie może zakupić biletu w niedzielę, może skontaktować się z Janem Juchą 587.938.1625.

Bazar Misyjny - w niedzielę 18 października
Prosimy o przynoszenie użytecznych artykułów gospodarstwa domowego, itp.. **do sali parafialnej** przed Mszami św., od **6 października** używając wejścia przez windę. *Prosimy aby nie przynosić książek oraz ubrań i butów*. Dochód z bazaru oraz obiadu będzie przeznaczony na wsparcie Misji.

MODLITWY NA CMENTARZACH:
Cmentarz „St. Michael” – 20 września o godz. 15:00
(z O. Proboszczem z naszej parafii)
Cmentarz „Holy Cross” – 27 września o godz. 15:00
(z O. Proboszczem naszej parafii)
Cmentarz „St. Anthony” – 4 października o godz. 15:00
(z O. Proboszczem z Parafii MBKP)

Wypominki – kopertki na wypominki będą dostępne przy drzwiach wejściowych i bocznych naszego kościoła od początku października. Prosimy o wypisanie imion zmarłych i wrzucanie kopertek do kosza/skrzynki znajdującej się przed ołtarzem.

W POLONII

Parafia używa miejsca w biuletynie na ogłoszenia „W Polonii” ale nie bierze odpowiedzialności za treść zawartą w ogłoszeniach

Do wynajęcia są mieszkania w Domu Weterana. W rent wliczone są: woda, światło, gaz. Więcej informacji u biurze Weteranów. Tel: 780. 475.9366.

Polska Szkoła im. Marii Chrzanowskiej zaprasza na bankiet z okazji 35– lecia istnienia dn. 10 października 2026 do Domu Polskiego od g. 17:00. Bilety w cenie \$70 dostępne do 30 września na stronie polishschoolmonton@gmail.com lub u Joanny (780. 242.7982).

Organizacja Polonijna – Polish Heritage Society of Edmonton, ogłasza nabór wniosków o stypendium dla studentów uczelni wyższych. Stypendium przyznawane jest w celu wspierania młodzieży polskiego pochodzenia w kontynuowaniu edukacji wyższej oraz promowania dziedzictwa kulturowego Polski w Kanadzie. Szczegółowe informacje dotyczące warunków przyznania stypendium oraz sposobu składania wniosków można znaleźć na stoliku przy wejściu do kościoła oraz na stronie www.phse.ca. **Termin składania wniosków: 31 października 2026r.**

PARISH ANNOUNCEMENTS

Happy Name Day, Father Tomasz!
May God bless you abundantly with good health, joy , strenght, and peace as you continue your priestly ministry. May Our Lady of the Rosary always watch over you and guide you.

Preparation for First Holy Communion
Please register candidates for First Holy Communion. Registration forms are available at the parish office and online @ hrp.ca. If the child was not baptized in our parish, a baptismal certificate must be attached to the application. **Applications will be accepted until October 9th, 2026.**

Sacrament of Confirmation
Please register candidates for Confirmation. Registration forms are available at the parish office and online @ hrp.ca. Minimum age to qualify for the Sacrament of Confirmation is grade 7. **Please register by October 9th, 2026.**

Change to the time of Mass on Saturday, October 3.
On this day, Mass will be celebrated at **4:30 pm**.

Holy Rosary Parish Feast Day – October 4th
Mass at 12:15. Dinner at 1:30 pm. Tickets are available in the parish hall after Masses on Sundays: October 20th and October 27th. Ticket prices are \$35 for adults and \$15 for children aged 5 to10. If you are unable to purchase a ticket on Sunday, please contact Jan Jucha: 587.938.1625.

Mission Bazaar – Sunday, October 18th
Please bring new and gently used household items, decorations etc., **to the parish hall** before Masses, **starting October 6th**, using the entrance leading to the elevator. Please do not bring books, clothes or shoes. Proceeds from the bazaar and the lunch will go towards supporting the Missions.